

Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail

Travail de nuit (art. 17 LTr)

- Tetra Pak (Suisse) SA, 1680 Romont
chaîne pilote SiOx (développement et production)
3 ho
1^{er} octobre 2001 au 5 octobre 2002
- Metalor Technologies SA, 2000 Neuchâtel
affinage et diverses fabrications (Usine de Marin)
24 ho ou f
8 octobre 2001 au 12 octobre 2002
- SID-Production Société, 2123 St-Sulpice
atelier d'usinage, fraisage et tournage TOS
6 ho
10 septembre 2001 au 14 septembre 2002
- Fischer SA, Thermoformage, 2017 Boudry
atelier de thermoformage
16 ho ou f
4 novembre 2001 au 6 novembre 2004 (renouvellement/modification)
- Métaux Précieux SA Métalor, 2304 La Chaux-de-Fonds
départements mécanique, étampage, terminaison, microprofil
66 ho ou f
27 août 2001 au 28 août 2004 (renouvellement/modification)
- Microfil industries SA, 1305 Penthalaz
département redressage
10 ho ou f
8 octobre 2001 au 15 février 2003 (modification)
- Stoucor-Bex SA, 1880 Bex
secteur sablage et peinture
3 ho ou f
24 septembre 2001 au 25 septembre 2004 (modification)
- BTG Eclépens SA, 1312 Eclépens
sablage, projection plasma (PBM), rectifiage et maintenance
70 ho ou f
9 juillet 2001 au 10 juillet 2004 (renouvellement/modification)

Travail du dimanche (art. 19 LTr)

- Metalor Technologies SA, 2000 Neuchâtel
affinage (électrolyse), usine de Marin
6 ho ou f
7 octobre 2001 au 12 octobre 2002

- Gemini Décolletage & Mécanique SA, 2022 Bevaix
atelier de décolletage
1 ho
11 novembre 2001 au 13 novembre 2004 (renouvellement/modification)

(ho = hommes, f = femmes, j = jeunes gens)

Voies de droit

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Gurtengasse 3, 3003 Berne, (tél. 031 322 29 45 / 29 50).

Permis concernant la durée du travail octroyés

Travail de nuit

Motifs: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques ou économiques (art. 17, al. 2 LTr)

- Mecalp Technology SA, 1260 Nyon
atelier de décolletage
9 ho
1^{er} octobre 2001 au 5 octobre 2002
- Moulins de Granges SA, 1523 Granges-près-Marnand
Pet-food: fabrication d'aliments expansés - farines
2 ho
29 avril 2001 au 1^{er} mai 2004 (renouvellement)
- Novartis Consumer Health SA, 1260 Nyon
production pharmaceutiques; maintenance technique; service logistique; flux matière; contrôle qualité
231 ho ou f
27 août 2001 au 28 août 2004 (modification/renouvellement)
- LN Industries SA, 1422 Grandson
ateliers des fours à recuire et d'étirage (encadrement pendant les relèves)
6 ho
4 novembre 2001 au 6 novembre 2004 (renouvellement)

- LN Industries SA, 1422 Grandson
traitements thermiques (recuite et détente) sur fours à charge et à passage
15 ho
5 novembre 2001 au 6 novembre 2004 (renouvellement)
- Bobst SA, 1001 Lausanne
fabrication mécanique
50 ho
3 septembre 2001 au 4 septembre 2004 (renouvellement)
- ROLEX INDUSTRIE SA, 1225 Chêne-Bourg
automates de polissage (Vernier 25 333 a et Plas-les-Ouates 25 333h), au-
tomates d'érosion (Plan-les-Ouates 25 333 h)
10 ho ou f
26 août 2001 au 28 août 2004 (renouvellement)
- ROLEX INDUSTRIE SA, 1225 Chêne-Bourg
ateliers d'usinage (or et acier)
170 ho ou f
26 août 2001 au 28 août 2004 (modification/renouvellement)
- Association des tunnels de Concise et de La Lance, 1426 Concise
creusement de tunnels
6 ho
27 août 2001 au 31 août 2002

Travail du dimanche

Motifs: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques ou économiques (art. 19 LTr)

- ROLEX INDUSTRIE SA, 1225 Chêne-Bourg
automates de polissage (Vernier 25 333 a et Plas-les-Ouates 25 333h), au-
tomates d'érosion (Plan-les-Ouates 25 333 h)
1 ho ou f
26 août 2001 au 28 août 2004 (renouvellement)
- ROLEX INDUSTRIE SA, 1225 Chêne-Bourg
ateliers d'usinage (or et acier)
2 ho ou f
26 août 2001 au 28 août 2004 (modification/renouvellement)
- Moulins de Granges SA, 1523 Granges-près-Marnand
Pet-food : fabrication d'aliments expansés - farines
2 ho
29 avril 2001 au 1^{er} mai 2004 (renouvellement)
- LN Industries SA, 1422 Grandson
ateliers des fours à recuire et d'étirage (encadrement pendant les relèves)
2 ho
4 novembre 2001 au 6 novembre 2004 (renouvellement)

Travail continu

Motifs: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques ou économiques (art. 24, al. 2, LTr)

- Cornu SA, 1411 Champagne
lignes 1, 3 et 4 de fabrication des flûtes : laboratoire et conditionnement
46 ho ou f
15 juillet 2001 au 17 juillet 2004 (renouvellement)

(ho = hommes, f = femmes, j = jeunes gens)

Voies de droit

Conformément à l'art. 55 LTr et aux art. 44 ss LPA ces décisions peuvent être attaquées devant la commission de recours du Département fédéral de l'économie, 3202 Frauenkappelen, par recours administratif, dans les 30 jours à compter de la présente publication. Le mémoire de recours doit être présenté en deux exemplaires, il indiquera les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire.

Toute personne ayant qualité pour recourir peut consulter sur rendez-vous, pendant la durée du délai de recours, les permis et leur justificatif, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Gurtengasse 3, 3003 Berne, (tél. 031 322 29 45/29 50).

13 novembre 2001

Secrétariat d'Etat à l'économie:
Direction du travail

Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2001
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	45
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	13.11.2001
Date	
Data	
Seite	5728-5731
Page	
Pagina	
Ref. No	10 125 794

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.